# Formules Municipales - No 6614-MST-spécial

## Procès-verbal du Conseil du Village de Pointe-aux-Outardes



CANADA PROVINCE DE QUÉBEC VILLAGE DE POINTE-AUX-OUTARDES

Procès-verbal de la session ordinaire du conseil municipal tenue le lundi 11 novembre 2019 en la salle du Conseil et à laquelle sont présents:

Monsieur Serge Deschênes, maire
Monsieur Dave Prévéreault, conseiller
Monsieur Julien Normand, conseiller
Monsieur Raynald Foster, conseiller
Madame Sylvie Ostigny, conseillère

Εt

Madame Dania Hovington, dir. gén./sec.-trés.

Neuf (9) citoyens assistent à la rencontre.

#### **OUVERTURE**

Monsieur le maire déclare la session ouverte à 19 h 32 et vérifie le quorum.

#### 2019-11-255 6905

#### LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par le conseiller Dave Prévéreault, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que le point " Affaires nouvelles " demeure ouvert et que l'ordre du jour soit ainsi accepté.

#### 2019-11-**256** 6905

#### ADOPTION DU DERNIER PROCÈS-VERBAL

Il est proposé par la conseillère Sylvie Ostigny, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter tel quel le procès-verbal de la réunion ordinaire du 15 octobre 2019.

#### QUESTIONS DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX

Monsieur le maire invite les membres du conseil à poser des questions.

#### 2019-11-257 6905

#### **DÉPÔT DES RAPPORTS**

#### - Rapports financiers

Dépôt du rapport sur les recettes et les dépenses en date du 31 octobre 2019

Dépôt du rapport comparatif de janvier à octobre (2018 et 2019).

Dépôt du rapport comparatif : prévisions budgétaires et dépenses à venir pour 2019.

#### - Aqueduc

Secteur Pointe-aux-Outardes: 2 458 m³, moyenne: 79 m³/jr

Secteur Les Buissons : 6 158 m³, moyenne: 199 m³/jr

Station de recherche : non disponible

Camping de la Rive: 01/08/2019 au 11/11/2019: 5.68 m<sup>3</sup>

#### - Service incendie de Pointe-aux-Outardes

Rapport sur les pratiques tenues: 9 et 25 octobre 2019

Incendies: 2, 4, 7, 12 et 14 octobre 2019 Premiers répondants : 16 et 30 octobre 2019

Formation des pompiers : aucune Rencontre : 23 octobre 2019

## Procès-verbal du Conseil du Village de Pointe-aux-Outardes



2019-11-259 6907

#### PRÉSENTATION DES COMPTES POUR PAIEMENT

Il est proposé par le conseiller Julien Normand, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter pour paiement les comptes apparaissant sur la liste numéro 2019-11-11, ainsi que les transferts budgétaires suivants :

#### LISTE DES TRANSFERTS POUR NOVEMBRE 2019

#### Transferts:

	+	250 \$
Ent. et rép. – Édifice municipal	+	2 300 \$
Charges sociales – employeur Téléphonie Système de télécommunication – Incendie Formation et perfectionnement Entretien bâtiment – Caserne Fourniture bureau	+ + +	2 600 \$ 200 \$ 1 200 \$ 2 200 \$ 2 300 \$ 2 100 \$
Charges sociales – Employeur Entretien garage et entrepôt Ent. et rép. – Véhicules voirie Ent. et rép. – Machinerie et outillage Petits outils	+	500 \$ 1 750 \$ 4 000 \$ 5 000 \$ 150 \$
Salaire régulier – Purification de l'eau Charges sociales – Employeur Ent. et rép. – Usine eau Ent. et rép. – Machinerie Produits chimiques	+++++	700 \$ 400 \$ 1 000 \$ 2 250 \$ 150 \$
Charges sociales – Employeur	+	100 \$
Fosse rue David - Électricité	+	100 \$
Contrat vidange toilettes	+	450 \$
Salaire régulier C.C. Ent. et rép. bâtiment		3 900 \$ 4 300 \$
Salaire régulier - Patinoire Charges sociales – Employeur Ent. et rép. – Patinoire	+ + +	1 200 \$ 300 \$ 150 \$
Subvention organismes loisirs/culture	+	1 000 \$
Intérêts – Camion autopompe	+	2 200 \$
	+ 4	43 350 \$
Charges sociales - Employeur Formation et perfectionnement Réception	# OF C	250 \$ 350 \$ 1 500 \$
Salaire régulier – Adm. Charges sociales – Employeur Téléphonie Formation et perfectionnement		1 000 \$ 250 \$ 300 \$ 1 200 \$
Salaire régulier – Concierge Charges sociales – Employeur	3 2 21	900 \$ 300 \$
	Charges sociales – employeur Téléphonie Système de télécommunication – Incendie Formation et perfectionnement Entretien bâtiment – Caserne Fourniture bureau  Charges sociales – Employeur Entretien garage et entrepôt Ent. et rép. – Véhicules voirie Ent. et rép. – Machinerie et outillage Petits outils  Salaire régulier – Purification de l'eau Charges sociales – Employeur Ent. et rép. – Usine eau Ent. et rép. – Machinerie Produits chimiques  Charges sociales – Employeur Fosse rue David - Électricité  Contrat vidange toilettes  Salaire régulier C.C. Ent. et rép. bâtiment  Salaire régulier - Patinoire Charges sociales – Employeur Ent. et rép. – Patinoire Subvention organismes loisirs/culture  Intérêts – Camion autopompe  Charges sociales - Employeur Formation et perfectionnement Réception  Salaire régulier – Adm. Charges sociales – Employeur Téléphonie Formation et perfectionnement Salaire régulier – Concierge	Charges sociales – employeur Téléphonie Système de télécommunication – Incendie + Formation et perfectionnement Entretien bâtiment – Caserne Fourniture bureau  Charges sociales – Employeur Entretien garage et entrepôt Ent. et rép. – Véhicules voirie Ent. et rép. – Machinerie et outillage Petits outils  Salaire régulier – Purification de l'eau Charges sociales – Employeur Ent. et rép. – Usine eau Ent. et rép. – Machinerie Produits chimiques  Charges sociales – Employeur Ent. et rép. – Machinerie Produits chimiques  Charges sociales – Employeur  Fosse rue David - Électricité  Contrat vidange toilettes  + Salaire régulier C.C. Ent. et rép. bâtiment  Salaire régulier - Patinoire Charges sociales – Employeur Ent. et rép. – Patinoire Charges sociales – Employeur Ent. et rép. – Patinoire Charges sociales – Employeur Ent. et rép. – Patinoire  Charges sociales – Employeur Ent. et rép. – Patinoire  Salaire régulier – Adm. Charges sociales – Employeur Formation et perfectionnement Réception  Salaire régulier – Adm. Charges sociales – Employeur Formation et perfectionnement Formation et perfectionnement  Salaire régulier – Concierge

2019-11-260 6909

## <u>DÉCLARATION DES INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES DES MEMBRES DU</u> CONSEIL MUNICIPAL

**CONSIDÉRANT QUE** 

tous les membres du conseil municipal doivent, à chaque année, dans les 60 jours de l'anniversaire de la proclamation de leur élection, déposer devant le conseil une déclaration écrite mentionnant les intérêts pécuniaires.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter pour dépôt les formulaires de déclaration des intérêts pécuniaires des membres du conseil municipal de Pointe-aux-Outardes.

2019-11-261 6909

#### MANDAT – TAXES MUNICIPALES

CONSIDÉRANT QU'

il y a des comptes de taxes de contribuables en

arrérages.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de mandater la directrice générale/secrétaire-trésorière et le maire pour qu'ils soient autorisés, avec des recours légaux, à faire la perception des taxes dues en 2019 et des années antérieures.

2019-11-262 6909

### MANDAT AU HUISSIER DE JUSTICE - MME KIM BÉLANGER

CONSIDÉRANT QU'

il y a des comptes de taxes de contribuables en

arrérages.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de mandater Mme Kim Bélanger, huissier de justice, pour qu'elle puisse prendre les recours légaux afin de percevoir les sommes dues des comptes de taxes en souffrance avec les frais pour dépôt à la cour de 56,25 \$, les brefs de saisie, les frais d'avis de 5,00 \$, le mandat de 5,00 \$ et les frais du huissier.

2019-11-263 6909

#### ENTRETIEN - MAISON DES JEUNES LE S.Q.U.A.T.

CONSIDÉRANT QUE

la Municipalité avait convenu avec la Maison des jeunes Le SQUAT, en 2008, qu'elle aiderait à l'entretien de la future maison des jeunes après sa construction, soit en défrayant certains coûts;

**CONSIDÉRANT QUE** 

la Municipalité s'était engagée à défrayer les frais concernant l'électricité, les assurances, les taxes municipales et le déneigement de la Maison des jeunes pour un montant n'excédant pas 5 000 \$/année.

pas 5 000 şrannee.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de faire un chèque au montant de 5 000,00 \$, selon les factures déposées par la Maison des jeunes Le SQUAT, pour l'électricité, les assurances, les taxes municipales et le déneigement pour l'année 2019.

2019-11-264 6909

#### PROJETS - POLITIQUE FAMILIALE

CONSIDÉRANT QUE

la Municipalité désire participer à la continuité des projets qui sont liés à la poursuite des objectifs de la politique familiale municipale;

Formules Municipales - No 6614-MST-spécial

# Formules Municipales - No 6614-MST-spécia

#### Procès-verbal du Conseil du Village de Pointe-aux-Outardes

sécurité civile nécessitent la participation plusieurs services de la municipalité, notamment le service incendie, les travaux publics, l'administration et les loisirs;

**CONSIDÉRANT QUE** 

cette préparation et que ce plan doivent être maintenus opérationnels et faire l'objet d'un suivi régulier auprès du conseil municipal;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Dave Prévéreault, et résolu à l'unanimité des conseillers présents:

selon la résolution # 2019-10-247 un comité municipal de sécurité civile a été créé;

les personnes suivantes soient ajoutées et désignées membres du QUE comité municipal de sécurité civile de la Municipalité de Pointe-aux-Outardes:

- Maurice Girard, substitut coordonnateur de site;
- > Cindy Ross, substitut représentante de l'administration;

Cette résolution ajoute ces deux nominations à la résolution # 2019-10-247 concernant le comité municipal de sécurité civile de la municipalité.

2019-11-266 6911

### PLAN DE SÉCURITÉ CIVILE DE POINTE-AUX-OUTARDES

les municipalités locales ont, en vertu de la Loi CONSIDÉRANT QUE sur la sécurité civile (RLRQ, c. S-2.3), la responsabilité de la sécurité civile sur leur

territoire;

la municipalité est exposée à divers aléas CONSIDÉRANT QUE

d'origine naturelle et anthropique pouvant être à

l'origine de sinistres;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal de Pointe-aux-Outardes

reconnaît que la municipalité peut être touchée

par un sinistre en tout temps;

le conseil municipal voit l'importance de se **CONSIDÉRANT QUE** 

préparer aux sinistres susceptibles de survenir

sur son territoire;

**CONSIDÉRANT QUE** préparation doit être maintenue

opérationnelle et faire l'objet d'un suivi régulier

auprès du conseil municipal;

CONSIDÉRANT QUE les mesures mises en place par la municipalité

> et consignées dans le plan de sécurité civile sont conformes aux dispositions du Règlement sur les procédures d'alerte et de mobilisation et les moyens de secours minimaux pour protéger la sécurité des personnes et des biens en cas

de sinistre;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par la conseillère Sylvie Ostigny, et résolu à l'unanimité des conseillers présents :

le plan de sécurité civile de la municipalité préparé par Mme Dania Hovington, coordonnatrice municipale de la sécurité civile soit adopté;

Mme Dania Hovington soit nommée responsable de la mise à jour et de la révision du plan de sécurité civile.

## Procès-verbal du Conseil du Village de Pointe-aux-Outardes

CONSIDÉRANT QUE la municipalité doit œuvrer à offrir à

personne un environnement sain et sécuritaire,

ouvert et accueillant;

CONSIDÉRANT QUE la déclaration de principe de la Politique d'égalité

et de parité entre les femmes et les hommes de la Fédération québécoise des municipalités (FQM) rappelle que l'égalité est un droit fondamental et qu'il constitue une valeur essentielle de la

démocratie québécoise;

CONSIDÉRANT QUE malgré tous les acquis des dernières décennies et

l'adoption de lois qui garantissent l'égalité de

droits, des inégalités existent encore;

CONSIDÉRANT QUE des gestes politiques d'engagement en faveur de

l'ouverture à l'autre, du respect de la diversité et

de la différence sont encore nécessaires;

**CONSIDÉRANT QUE** la municipalité de Pointe-aux-Outardes représente

aussi la diversité de ses citoyens et citoyennes, eux-mêmes représentatifs de toute la diversité québécoise, et que, en ce sens, elle déclare leur droit au respect, à la reconnaissance et à

l'inclusion.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Julien Normand, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que par la présente déclaration pour l'inclusion et l'ouverture à la diversité, la Municipalité de Pointe-aux-Outardes se positionne contre toute forme de discrimination ethnique, culturelle, sexuelle ou de genre et s'engage à :

> Adopter une culture organisationnelle appuyée sur les valeurs d'égalité, de respect, d'ouverture et d'inclusion;

Promouvoir les valeurs d'égalité, de respect, d'ouverture et d'inclusion auprès de ses partenaires, de la population et lors de ses interventions;

> Offrir à toute personne un environnement sain et sécuritaire, ouvert, inclusif et accueillant;

> Promouvoir la présente Déclaration auprès de la population.

2019-11-270 6913

#### APPEL D'OFFRES 2019-04 - ACQUISITION D'UN CAMION-CITERNE POUR LE SERVICE DES INCENDIES

CONSIDÉRANT QUE la Municipalité de Pointe-aux-Outardes a

procédé à l'ouverture des soumissions pour l'acquisition d'un camion-citerne pour le service

des incendies;

CONSIDÉRANT QU' une seule soumission conforme a été déposée ;

CONSIDÉRANT QUE selon l'article 2.17 du devis général, la

Municipalité se réserve le droit de négocier le prix à la baisse, sans autre modification, dans l'éventualité où une seule soumission conforme lui est présentée et que le prix soumis accuse un écart avec celui prévu dans l'estimation établie par la Municipalité, tel que prévu à l'article 938.3

du Code municipal;

CONSIDÉRANT QU' une négociation a eu lieu avec le soumissionnaire afin de réduire le coût de la

soumission en enlevant certains éléments.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Julien Normand, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'accepter la soumission de Maxi Métal inc. au montant négocié de 311 807,60 \$, incluant les taxes.

## Procès-verbal du Conseil du Village de Pointe-aux-Outardes

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser les travaux de réparation de la peinture du camion F-250 2011 auprès de VAR inc., au coût de 1 000,00 \$, plus les taxes.

2019-11**-27**4 6915

### RENOUVELLEMENT DE MANDATS - MEMBRES DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

**CONSIDÉRANT QUE** 

les mandats des membres du comité consultatif

d'urbanisme doivent être renouvelés;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Julien Normand, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, de procéder au renouvellement des mandats des membres du comité consultatif d'urbanisme de la façon suivante :

Mme Diane Synnett, directrice	2	ans
M. Gilles Imbeault, directeur	2	ans
M. Dave Prévéreault, directeur	2	ans
Mme Denise Fleurant, directrice	1	an
Mme Louise Ménard, directrice	1	an

2019-11**-2**75 6915

#### <u>PROJET – AMÉLIORATION DE L'ENTRETIEN DU SENTIER DE</u> SKI DE FOND

**CONSIDÉRANT QUE** 

la demande d'aide financière au montant de 24 239,52 \$, dans le cadre de la Politique de soutien aux projets structurants a été acceptée;

**CONSIDÉRANT QUE** 

la Municipalité de Pointe-aux-Outardes procédera, avec cette aide financière, à l'amélioration de l'entretien du sentier de ski de fond et à la bonification des sentiers hivernaux afin de diversifier le service et ainsi augmenter le

nombre d'utilisateurs;

CONSIDÉRANT

les soumissions reçues pour les équipements et

la signalisation.

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, d'autoriser l'achat de :

Gratte et traceur : chez Grattemotoneige.com	3 300,93 \$
VTT : chez Baie-Comeau Motosport	18 601,77 \$
Poêle à bois et quincaillerie : chez Rona	1 954,58 \$
Signalisation: chez LettraGraf	1 298,08 \$

Pour un total de 25 155,36 \$, taxes incluses.

Le montant à débourser par la municipalité est 2 967 \$, qui sera pris dans le surplus accumulé.

2019-11-276 6915

## OFFRE DE SERVICES PROFESSIONNELS – CARACTÉRISATION DE LA FAUNE BENTHIQUE SUR LA PLAGE

#### **CONSIDÉRANT QUE**

pour permettre de répondre aux demandes et aux questions anticipées de la part des autorités fédérales et provinciales, la Municipalité de Pointe-aux-Outardes désire procéder à une caractérisation détaillée de la faune benthique et à une description du substrat dans le secteur visé par les travaux de stabilisation dans le secteur de la rue Labrie Est:

#### Procès-verbal du Conseil du Village de Pointe-aux-Outardes



#### PÉRIODE DE QUESTIONS

Monsieur le maire invite la population à poser des questions.

2019-11-281 6917

#### FERMETURE DE LA SESSION

Il est proposé par le conseiller Raynald Foster, et résolu à l'unanimité des conseillers présents, que la présente session soit et est levée, il est 20 h 58.

SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE

Je, Serge Deschênes, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.

Formules Municipales - No 6614-MST-spécial